



Eestikeelne väljaanne

Teave ja teatised

55. aastakäik

1. mai 2012

<u>Teatis nr</u>	Sisukord	Lehekül
	IV <i>Teave</i>	
	TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT	
	Euroopa Komisjon	
2012/C 127/01	Euro vahetuskurss	1
	TEAVE LIIKMESRIIKIDELT	
2012/C 127/02	Otsus kindlustusseltsi Societatea de Asigurare-Reasigurare Lig Insurance SA kutsetegevuse ajutise keelu kohta – Karistusmeetmed (Avaldatud vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2001/17/EÜ (kindlustusseltside saneerimise ja likvideerimise kohta) artiklile 6)	2
	V <i>Teated</i>	
	ÜHISE KAUBANDUSPOLIITIKA RAKENDAMISEGA SEOTUD MENETLUSED	
	Euroopa Komisjon	
2012/C 127/03	Teade teatavate dumpinguvastaste meetmete eelseisva aegumise kohta	3

KONKURENTSIPOLIITIKA RAKENDAMISEGA SEOTUD MENETLUSED

Euroopa Komisjon

2012/C 127/04

Eelteatis koondumise kohta (Juhtum COMP/M.6563 – Mexichem SIH/Wavin) ⁽¹⁾ 4



⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

IV

(Teave)

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

EUROOPA KOMISJON

Euro vahetuskursid⁽¹⁾

30. aprill 2012

(2012/C 127/01)

1 euro =

Valuuta	Kurss	Valuuta	Kurss		
USD	USA dollar	1,3214	AUD	Austraalia dollar	1,2684
JPY	Jaapani jeen	105,85	CAD	Kanada dollar	1,2985
DKK	Taani kroon	7,4388	HKD	Hongkongi dollar	10,2526
GBP	Inglise nael	0,81295	NZD	Uus-Meremaa dollar	1,6133
SEK	Rootsi kroon	8,9185	SGD	Singapuri dollar	1,6340
CHF	Šveitsi frank	1,2018	KRW	Korea won	1 491,90
ISK	Islandi kroon		ZAR	Lõuna-Aafrika rand	10,2304
NOK	Norra kroon	7,5875	CNY	Hiina jüaan	8,2976
BGN	Bulgaaria lev	1,9558	HRK	Horvaatia kuna	7,5030
CZK	Tšehhi kroon	24,867	IDR	Indoneesia ruupia	12 139,14
HUF	Ungari forint	286,75	MYR	Malaisia ringit	3,9986
LTL	Leedu litt	3,4528	PHP	Filipiini peeso	55,699
LVL	Läti lant	0,6994	RUB	Vene rubla	38,8465
PLN	Poola zlott	4,1709	THB	Tai baht	40,620
RON	Rumeenia leu	4,4095	BRL	Brasiilia reaal	2,4920
TRY	Türgi liir	2,3234	MXN	Mehhiko peeso	17,1563
			INR	India ruupia	69,6440

⁽¹⁾ Allikas: EKP avaldatud viitekursid.

TEAVE LIIKMESRIIKIDELT

Otsus kindlustusseltsi Societatea de Asigurare-Reasigurare Lig Insurance SA kutsetegevuse ajutise keelu kohta – Karistusmeetmed

(Avaldatud vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2001/17/EÜ (kindlustusseltside saneerimise ja likvideerimise kohta) artiklile 6)

(2012/C 127/02)

Kindlustusselts	Societatea de Asigurare-Reasigurare Lig Insurance SA (LIG kindlustus- ja edasikindlustusselts), registrijärgne asukoht 25-27 Str. Tudor Vianu, Apt. 2, Bukarest, sektor 1, Romania, mis on registreeritud riiklikus äriregistriametis numbri all J40/21751/19.8.1992, ettevõtja unikaalne registrikood on 2626923/30.12.1992, ja seaduslik esindaja peadirektor pr Violeta-Mihaela SIMEDRE.
Otsuse kuupäev, jõustumiskuupäev ja laad	15. märtsi 2012. aasta otsus nr 160, millega kohaldatakse kindlustusseltsi Societatea de Asigurare-Reasigurare Lig Insurance SA suhtes karistust kutsetegevuse ajutise keelu vormis
Pädevad asutused	Seaduse nr 503/2004 artikli 11 lõige 3 Kindlustusjärelevalve komisjon, mille peakontor asub aadressil Str. Amiral Constantin Bălescu nr 18, Bukarest, sektor 1, Romania, ja mille maksuviitenumber on 14045240/1.7.2001
Järelevalveasutus	Seaduse nr 503/2004 artikli 11 lõige 3 Kindlustusjärelevalve komisjon, mille peakontor asub aadressil Str. Amiral Constantin Bălescu nr. 18, sektor 1, Bukarest, Romania, ja mille maksuviitenumber on 14045240/1.7.2001
Kohaldatav õigus	Seadus nr 32/2000 kindlustuse ja kindlustusjärelevalve kohta, muudetud

V

(Teated)

ÜHISE KAUBANDUSPOLIITIKA RAKENDAMISEGA SEOTUD MENETLUSED

EUROOPA KOMISJON

Teade teatavate dumpinguvastaste meetmete eelseisva aegumise kohta

(2012/C 127/03)

1. Nõukogu 30. novembri 2009. aasta määruse (EÜ) nr 1225/2009 (kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Ühenduse liikmed) ⁽¹⁾ artikli 11 lõike 2 kohaselt teatab komisjon, et allpool nimetatud dumpinguvastased meetmed aeguvad alljärgnevas tabelis osutatud kuupäeval, juhul kui ei algatata nende läbivaatamist allpool kirjeldatud menetluse kohaselt.

2. Menetlus

Eli tootjad võivad esitada läbivaatamise algatamiseks kirjaliku taotluse. Kõnealune taotlus peab sisaldama piisavalt tõendeid selle kohta, et meetmete aegumise tagajärjeks oleks tõenäoliselt dumpingu ja kahju jätkumine või kordumine.

Kui komisjon otsustab asjaomased meetmed läbi vaadata, antakse importijatele, eksportijatele, eksportiva riigi esindajatele ja liidu tootjatele võimalus läbivaatamistaotluses esitatud väiteid täiendada, ümber lükata või kommenteerida.

3. Tähtaeg

Eelnevast lähtuvalt võivad liidu tootjad esitada alates käesoleva teate avaldamise kuupäevast, kuid mitte hiljem kui kolm kuud enne alljärgnevas tabelis osutatud kuupäeva, kirjaliku läbivaatamistaotluse aadressil: European Commission, Directorate-General for Trade (Unit H-1), N-105 4/92, 1049 Brussels, Belgium ⁽²⁾.

4. Käesolev teade on avaldatud määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 11 lõike 2 kohaselt.

Toode	Päritolu- või ekspordiriik/-riigid	Meetmed	Viide	Aegumise kuupäev ⁽¹⁾
Gaasitoitega ühekordselt täidetavad tulekiviga tas-kutulemasinad ja korduv-täidetavad tulekiviga tas-kutulemasinad	Hiina Rahvavabariik ja Taiwan	Dumpinguvastane tollimaks	Nõukogu määrus (EÜ) nr 1458/2007 (ELT L 326, 12.12.2007, lk 1)	13.12.2012

⁽¹⁾ Meede aegub veerus nimetatud kuupäeval keskööl.

⁽¹⁾ ELT L 343, 22.12.2009, lk 51.

⁽²⁾ Faks +32 22956505.

KONKURENTSIPOLIITIKA RAKENDAMISEGA SEOTUD MENETLUSED

EUROOPA KOMISJON

Elteatis koondumise kohta

(Juhtum COMP/M.6563 – Mexichem SIH/Wavin)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2012/C 127/04)

1. 23. aprillil 2012 sai komisjon nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004⁽¹⁾ artiklile 4 vastava teatise kavandatava koondumise kohta, mille raames ettevõtja Mexichem Soluciones Integrales Holding SA de C.V. („Mexichem“) omandab ainukontrolli ühinemismääruse artikli 3 lõike 1 punkti b tähenduses ettevõtja Wavin N.V. („Wavin“) üle 9. märtsil 2012 väljakuulutatud avalikul pakkumisel.
2. Asjaomaste ettevõtjate majandustegevus hõlmab järgmist:
 - Mexichem on spetsialiseerunud PVC ja plastikaatorite väljatootamisele, tootmisele ja ülemaailmsele turustamisele ning teatavate vahetoodete tootmisele ja tarnimisele. Mexichem toodab ka PVC-torusüsteeme, liitmikke ja plastiktarvikuid, mis on mõeldud vedelike, eelkõige vee, kuid ka näiteks elektri ja maagaasi transportimiseks;
 - Wavin on spetsialiseerunud eri materjalidest torusüsteemide valmistamisele ja tarnimisele. Wavin toodab ja müüb gaasi, vee ja reovee juhtimiseks, kuivendamisel ja kaablitorudes kasutamiseks ning muudeks ehitustöödeks mõeldud torusüsteemide ja -lahendusi ning sellistele süsteemidele mõeldud tarvikuid.
3. Komisjon leiab pärast teatise esialgset läbivaatamist, et tehing, millest teatatakse, võib kuuluda EÜ ühinemismääruse reguleerimisalasse, kuid lõplikku otsust selle kohta ei ole veel tehtud.
4. Komisjon kutsub huvitatud kolmandaid isikuid esitama komisjonile oma võimalikke märkusi kavandatava toimingu kohta.

Komisjon peab märkused kätte saama hiljemalt kümne päeva jooksul pärast käesoleva dokumendi avaldamist. Märkusi võib saata komisjonile faksi (+32 22964301), elektronposti (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) või postiga järgmisel aadressil (lisada viitenumber COMP/M.6563 – Mexichem SIH/Wavin):

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ELT L 24, 29.1.2004, lk 1 („EÜ ühinemismäärus“).

Tellimishinnad aastal 2012 (ilma käibemaksuta, sisaldavad tavalise saatmise kulusid)

<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria väljaanne ainult paberandjal	ELi 22 ametlikus keeles	1 200 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria paberandjal + DVD-l aastane väljaanne	ELi 22 ametlikus keeles	1 310 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L-seeria väljaanne ainult paberandjal	ELi 22 ametlikus keeles	840 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria igakuiselt ja kumulatiivselt DVD-l	ELi 22 ametlikus keeles	100 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) kord nädalas DVD-l	mitmekeelne: ELi 23 ametlikus keeles	200 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> C-seeria – värbamiskonkursid	konkursside keeled	50 eurot aastas

Euroopa Liidu Teatajat saab tellida Euroopa Liidu 22 ametlikus keeles. Teataja on jaotatud L-seeriaks (õigusaktid) ja C-seeriaks (teave ja teatised).

Iga keeleversioon tuleb tellida eraldi.

Vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 920/2005, mis avaldati ELTs L 156 18. juunil 2005 ja milles sätestatakse, et Euroopa Liidu institutsioonid ei ole ajutiselt kohustatud koostama ja avaldama kõiki õigusakte iiri keeles, müüakse ELT iirikeelseid väljaandeid eraldi.

Euroopa Liidu Teataja lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) tellimus sisaldab kõiki 23 keeleversiooni ühel mitmekeelsel DVD-l.

Soovi korral saab koos *Euroopa Liidu Teataja* tellimusega mitmesuguseid *Euroopa Liidu Teataja* kaasandeid. Kaasannete ilmumisest teavitatakse tellijaid teadaande vahendusel, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Müük ja tellimused

Erinevate tasuliste perioodikaväljaannete tellimusi, k.a *Euroopa Liidu Teataja* tellimust, saab vormistada meie edasimüüjate kaudu. Edasimüüjate nimekiri on kättesaadav järgmisel veebilehel:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_et.htm

EUR-Lexi (<http://eur-lex.europa.eu>) kaudu pakutakse otsest ja tasuta juurdepääsu Euroopa Liidu õigusaktidele. Nimetatud veebilehel saab tutvuda *Euroopa Liidu Teatajaga* ning ka lepingute, õigusaktide, kohtupraktika ja ettevalmistatavate õigusaktidega.

Lisateavet Euroopa Liidu kohta saab veebilehelt <http://europa.eu>

